SPY×FAMILY

MISSION 63

BY: TATSUYA ENDO

TRANSLATION: CASEY LOE

LETTERING: RINA MAPA

JONAS WELLMAN, THE RENOWNED FORMER OPERA SINGER...

...HAS ANNOUNCED PLANS TO TRAVEL TO WESTALIS ON THE 13TH FOR A CULTURAL EXCHANGE EVENT.

DUE TO HIS INCREDIBLE POPULARITY, EVEN IN WESTALIS, MANY HOPE HIS PERFORMANCE WILL IMPROVE EAST-WEST RELATIONS. SOME HAVE GONE SO FAR AS TO DUB THE SINGER "THE HERALD OF THE THAW."

WHOMP

WEEKLY UNIFY

SPECIAL FEATURE

JONAS WELLMAN

SCANDAL!!

JONAS WELLMAN

NO
HAD

EXCLUSIVE: WELLMAN'S NUMEROUS EXTRAMARITAL AFFAIRS EXPOSED!

Jonas W
had an a

RUSTLE

WELLMAN'S ORGANIZED CRIME CONNECTIONS REVEALED! ARE CRIME BOSSES PULLING THE STRINGS ON HIS "CULTURAL EXCHANGE" TRIP?

READ ABOUT HOW HE'S LEAKED CLASSIFIED INFORMATION TO HIS WESTERN PARAMOUR!

RUSTLE

SHOCKING ALLEGATIONS: WELLMAN'S NUMEROUS THREATS TOWARD NEW CASTMATES

BOMBSHELLS FROM WELLMAN'S MISTRESS: SINGER CLAIMS OSTANIANS ARE "LOWBROW APES WHO CAN'T APPRECIATE HIS ART." WANING DOMESTIC POPULARITY IS "THE REAL REASON HE'S SO EAGER TO PERFORM IN WESTALIS."

RUSTLE

SCANDALS

EVENT ORGANIZERS, POLITICIANS REVEAL ALL: WELLMAN DEMANDING MASSIVE COMPENSATION. "HE COULDN'T CARE LESS ABOUT PEACE."

WELLMAN'S DARK HISTORY OF DISPARAGING DISABLED VETERANS

DO YOU INTEND TO BACK OUT, MR. WELLMAN?!

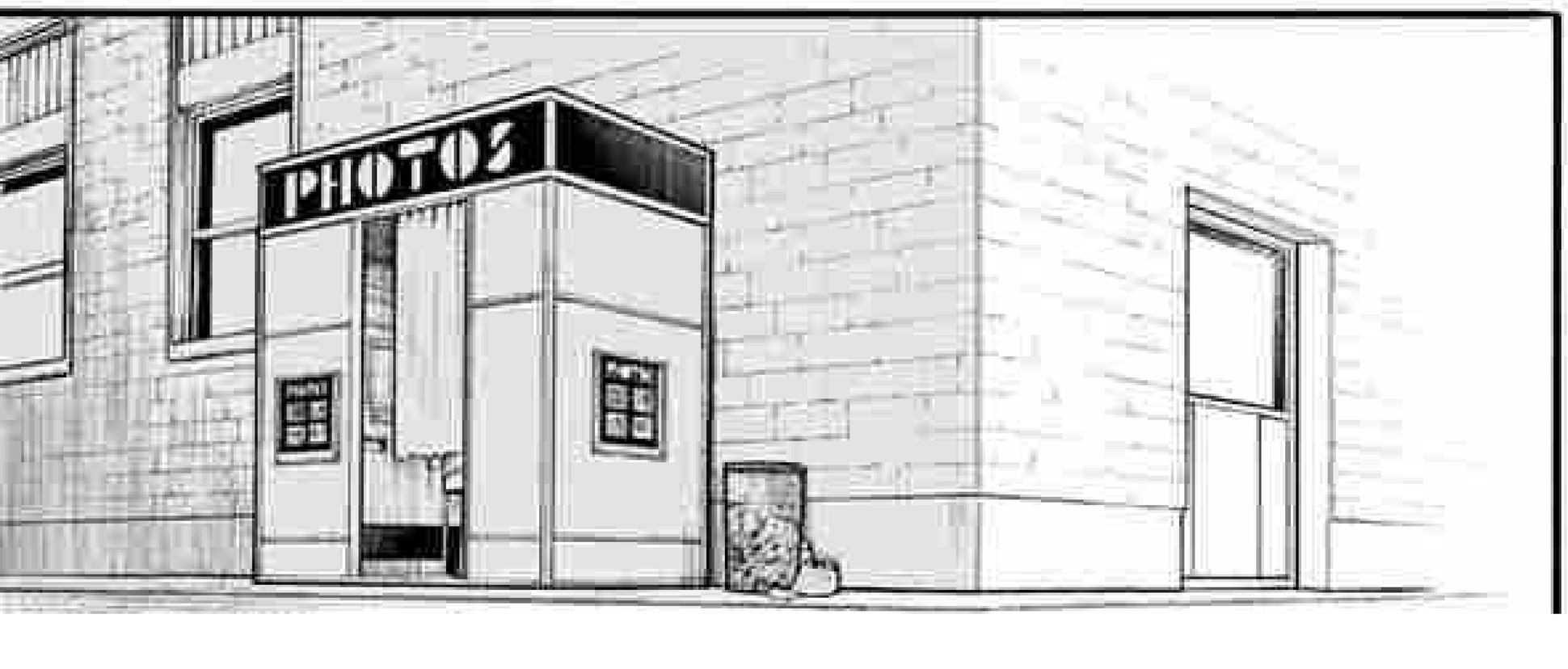
YOU'RE NOTHING BUT A FILTHY SCUMBAG!

FLASH FLASH FLASH

ARE THE REPORTS TRUE, MR. WELLMAN?

YOUR COMPATRIOTS DEMAND ANSWERS!

ALL OF THESE STORIES ARE COMPLETELY GROUNDLESS!



CAN YOU BELIEVE WHAT A LOWLIFE THIS GUY IS?!

WEEKLY UNIFY

IF HE COMES TO WESTALIS NOW, RELATIONS BETWEEN EAST AND WEST WILL END UP ICIER THAN EVER!

SOME "HERALD OF THE THAW" HE TURNED OUT TO BE!

カ
KLAK
カ
KLAK

WHO CARES AT THIS POINT? I DON'T WANT THIS CREEP ANYWHERE NEAR OUR COUNTRY!

TAKE WHATEVER STEPS ARE NECESSARY TO ENSURE NEWS OF THESE SCANDALS DON'T REACH THE WEST.

BAM

...ARE NECES-SARY.

TAKE WHAT-EVER STEPS ...

HOW LONG HAVE YOU BEEN IN THIS LINE OF WORK?

TAK TAK TAK

Y-YES, MA'AM.

...

WHO WOULDN'T BE UPSET?

PEOPLE IN BOTH THE WEST AND EAST FOUGHT HARD TO MAKE THIS CULTURAL EXCHANGE HAPPEN.

AND NOW ALL THAT WORK WILL AMOUNT TO NOTHING.

NOT THAT I HAD ANYTHING TO DO WITH IT...

UH... I'VE BEEN HERE TWO YEARS NOW.

THEN WHY ARE YOU SO UPSET ABOUT THIS?

TAK A TAK A TAK A

I KNOW THAT, BUT THINGS HAVE CHANGED NOW...

THE WEST IS EAGERLY AWAITING MR. WELLMAN'S VISIT.

IT'S OUR JOB TO MAKE SURE THEIR WORK DOES NOT AMOUNT TO NOTHING.

I ASSUME YOU HAVE THE DATA TO BACK UP YOUR CLAIM, RIGHT?

AND WHAT PERCENT OF THE POPULATION IS THAT, EXACTLY? HOW MANY PEOPLE IN TOTAL?

EVERY-ONE IN OSTANIA DESPISES THE MAN NOW!

YOU BET I DO! HANDLER, HAVE YOU ACTUALLY READ ANY OF THESE ARTICLES?

DO YOU REALLY HATE JONAS WELLMAN THAT MUCH?

ばん ばん PAT PAT

THOSE THIRD-RATE TABLOIDS YOU'RE WAVING AROUND...

MUST SHE NITPICK EVERY LITTLE THING?

WELL ...

AND THE "MISTRESSES" AND UNNAMED "GOVERNMENT FIGURES" WHO ARE THE SOURCES OF THESE STORIES ARE ALL SUSPECT.

WEEKLY UNIFY

SPECIAL FEATURE

JONAS WELLMAN

...ARE RIGHT WING RAGS THAT SERVED AS MOUTHPIECES FOR THE NATIONAL UNITY PARTY DURING THE WAR.

WITH YOUR MEAGER EXPERIENCE, I DON'T WANT YOUR "READ" ON ANYTHING. A ROOKIE LIKE YOU NEEDS TO ACT BASED ON OBJECTIVE REASONING.

WELL, MY READ ON THE GUY IS THAT HE'S A MASSIVE CREEP...

HE CREEPS ME OUT.

THEY OUGHTA THROW THAT JERK IN JAIL.

THEY COULD BE TRUE. OR THEY COULD BE COOKED UP BY PEOPLE WHO AREN'T EAGER FOR WARMER EAST-WEST RELATIONS.

NO IDEA.

YOU THINK THEY MADE ALL OF THIS UP?

NEVER FORGET THAT LIVES MAY HINGE...

...ON ANY LITTLE SCRAP OF INFORMA-TION.

RUSTLE

A DEATH THREAT?

SEEMS THIS ARRIVED AT THE OPERA HOUSE.

DEATH to the scoundrel who SOWS DISCORD between EAST and WEST I SHALL be avenged! SWORD.

AND ON THAT EXACT TOPIC, HANDLER...

スタスタ

TMP TMP

I MEAN, IT'S JUST SO...

D-DO YOU THINK WE SHOULD TAKE THIS SERIOUSLY?

WHO WOULD SEND SOMETHING LIKE THIS?

"DEATH TO THE SCOUNDREL WHO SOWS DISCORD BETWEEN EAST AND WEST. I SHALL BE JUSTICE'S SWORD."

UH... ARE WE REALLY GONNA INVESTIGATE THIS? I MEAN, NINE TIMES OUT OF TEN, THESE THINGS ARE PRANKS...

GO FIND OUT EVERYTHING THE POLICE KNOWS.

THE MEDIA'S ALREADY IN A FRENZY OVER THIS.

I HAVE A FEW OTHER ERRANDS TO RUN, SO I'M COUNTING ON YOU TO HANDLE THINGS WHILE I'M AWAY.

I'M GOING TO THE EMBASSY TO MAKE THE NECESSARY CHANGES TO OUR PLANS FOR THE EVENT.

PLUS, US CATCHING THIS GUY COULD LEAVE THE EAST IN OUR DEBT.

カツ カツ TMP TMP

GULP ...

AND IF THIS TURNS OUT TO BE THE ONE TIME OUT OF TEN, WILL YOU STILL BE QUOTING ODDS AS IT ESCALATES INTO WAR?

AND I'M NOT GETTING ANY YOUNGER. I'M EVEN MOANING ABOUT "KIDS THESE DAYS."

HONESTLY, TRAINING THESE NEW RECRUITS COULD NOT BE MORE EXHAUST-ING.

HONK

HONK

HOW MANY TIMES MUST I SAY IT?!

Ngh...

GRRP

ARE THOSE BRAINS OF YOUR PURELY FOR SHOW? WELL?

AND DON'T RATIO-NALIZE!

DON'T VIEW EVERYTHING IN TERMS OF BLACK OR WHITE.

DON'T TRY TO MAKE EVERYTHING FIT INTO YOUR PRE-CONCEIVED NOTIONS.

Heh heh. Ah. memories.

WAS I THAT SOFT WHEN I TRAINED TWILIGHT?

TMP
TMP
YOU'RE NOT GONNA BELIEVE THIS!
I GOT MY HANDS ON TOMORROW'S EDITION OF THE VAKANA WEEKLY, AND—
THEY COMPLETELY REBUTTED ALL THE JONAS WELLMAN SCANDALS!
FWOP
YES, I'M AWARE. WE INTERCEPTED A PROOF AT THE EDITING STAGE.
BUT YOU'VE GOT TO SEE THIS!
THE WOMEN WHO WERE SUPPOSEDLY HIS MISTRESSES HAVE ALL RECANTED! THEY SAID THEY WERE PAID TO LIE ABOUT IT!
THEY EVEN HAVE EVIDENCE THAT THE WHOLE THING WAS SOME SORT OF COOR-DINATED SMEAR CAMPAIGN!
IT SUGGESTS THAT NEARLY EVERYONE WHO SPOKE OUT AGAINST HIM WAS PRESSURED TO DO SO BY PRO-WAR HARD-LINERS—
JONAS
ALLEGED MISTRESS'S SECRET MEETING WITH UNITY PARTY OFFICIAL
LIKE I SAID, I'VE ALREADY READ IT.

I KNEW FROM THE START THERE WAS SOMETHING FISHY ABOUT ALL THOSE HIT PIECES.

I MEAN, WHAT A GREAT GUY, RIGHT?

WHAT'S MORE, THEY SAY WELLMAN IS GOING TO REFUSE COMPENSATION FOR HIS APPEARANCE AT THE CULTURAL EXCHANGE.

...

AH, JUST LOOK AT THESE FOOLS, ATTACKING WELLMAN OUT OF PURE IGNORANCE.

LIVE

SEEKING THE TRUTH, REPORTERS HAVE GATHERED AGAIN OUTSIDE OF WELLMAN'S OFFICE—

NOTHING WILL DISPEL THEIR DELUSION.

THE SORT OF PERSON WHO MAKES A THREAT LIKE THAT ONLY SEES THE WORLD THEY WANT TO SEE.

WHAT WAS THAT FOR?!

NO.

WELL, ONCE THAT ARTICLE GETS OUT, WE SHOULDN'T HAVE TO WORRY SO MUCH ABOUT WHO SENT THAT DEATH THREAT.

LIVE

BOO

HISS

AS YOU CAN SEE, A GROUP OF ANTI-WELLMAN PROTESTERS ARE PRESENT IN THE CROWD TODAY.

BETWEEN THE PROTESTERS AND THE RECENT DEATH THREAT, SECURITY AROUND WELLMAN IS TIGHT.

YOU THINK THEY MIGHT STILL GO THROUGH WITH IT?

!

YOU BET.

ARE YOU RECORD-ING THIS?

MAKE HIM PAY!

APOLOGIZE NOW

YES.

SKWIK

SKWIK

SKWIK

THE GUARDS MUST BE PHALANX SECURITY?

HE DOESN'T HAVE A BATON.

PHALANX WOULDN'T SEND A GUARD ON A JOB WITHOUT ONE.

THAT GUARD IN THE BACK.

THAT'S RIGHT. KEBAB'S CLOSEST.

WELLMAN'S OFFICE IS IN DISTRICT 4, RIGHT?

SWSH SWSH

You know their patrol route?

IT'S CHAOS DOWN THERE. MAYBE HE'S CONFUSED ABOUT WHERE HE'S SUPPOSED TO BE?

AND WHAT'S HE DOING ON THAT PATROL ROUTE AT A TIME LIKE THIS?

AND HOLD THE KETCHUP.

THE ONE BEHIND THE PAY PHONE.

THE GUARD FROM P CO. BROWN HAIR, APPROXIMATELY 5'11".

I NEED THREE HOT KEBABS AND TWO CHOCOLATE MINT KEBABS.

"DELIVERY, DELIVERY."

!

HI, THIS IS SUNSET KEBAB ON WEST MAIN.

VRRRING

ORDER RECEIVED, MA'AM.

チン KLIK ...

SHOULDN'T WE CALL IN TWILIGHT ...?

THE MAN NEEDS HIS REST. WORD IS HE KEELED OVER IN HIS OWN HOME THE OTHER DAY.

WHAT, REALLY?

WE'RE GOING DOWN THERE TOO.

SHWIP

YAP

BUT WHAT ABOUT THE PARTY TONIGHT?

FOR WHAT IT'S WORTH, THE POLICE HAVE ASKED US NOT TO LEAVE THE OFFICE.

ALL RIGHT ...

WE CAN SLIP OUT THE BACK TO AVOID THE MEDIA.

IT SHOULDN'T BE AN ISSUE. WE CERTAINLY HAVE ENOUGH SECURITY.

...

!

YAP

キュル TWIST

キュル TWIST

キュル TWIST

JUS-TICE.

JUS-TICE.

TMP

What do I do?!

AH GEEZ. THIS IS NOT GOOD.

SKREE

!!

THE RECIPIENT'S GETTING READY TO SHOOT!

WE GOT A PROBLEM. WELLMAN'S GONE OUT THE BACK DOOR.

KEBAB! WHERE'S THE RECIPIENT ?!

SLAM

TMP TMP TMP

YES, MA'AM!

MOVE, NOW! KEEP WELLMAN AWAY FROM HIM!

THMP

HUH?!

I-I DIDN'T ORDER THAT!

TWITCH

HERE YOU ARE, SIR! GOT YOUR CHOCO-LATE MINT KEBABS RIGHT HERE!

URK ...

AND I'M TELLING YOU, WE DIDN'T ORDER ANYTHING! GET OUTTA HERE!

WHOA, HEY! I'M JUST MAKING A DELIVERY HERE! GO ON, TAKE IT!

THIS GUY'S UP TO SOME-THING!

GRAB

KLAK

KLAK

KLAK

F3SH

FWAP

KRIK KRAK

YOU WILL NOT STAY ...

...THE SWORD OF JUS-TICE!

11° SNIK

NGH ...

THE... POLICE ?!

HUH ?!

DROP

WIP

WIP

MM. YOU SURE ABOUT THAT?

FWAK

TMP TMP TMP

No more trouble outta you!

SORRY, MY MISTAKE! GOT THE WRONG BUILDING!

KEBAB

His jaw must be broken.

WHOA ...

GRAB

HNARGH...

BERLAT AIRPORT

1

2

3

THE OSTANIAN PERFORMERS WILL BE DEPARTING FOR WESTALIS MOMENTARILY.

CLEARED OF HIS SCANDALS, WELLMAN SEEMS TO BE IN HIGH SPIRITS AS HE WAVES TO THE CROWD.

11 FLASH

11 FLASH

11 FLASH

SHOO

I OVERDID IT YESTERDAY AND HURT MY SHOULDER. AT MY AGE, I SHOULD KNOW BETTER...

Ah ha ha...

IS SOMETHING THE MATTER, SECRETARY SHERWOOD?

HA HA! I KNOW THE FEELING. BUT LET'S SAVE THE REVELRY TILL THE CULTURAL EXCHANGE ENDS SAFELY, SHALL WE?

KRIK

KRIK

PHOTOS

WELL, IT'S OFFICIAL. THAT SECURITY GUARD WAS THE ONE WHO SENT THE DEATH THREAT.

WHAT MADE HIM THINK THAT HE COULD JUST APPOINT HIMSELF AS THEIR REPRESENTATIVE?

SAID HE HAS TO "PUNISH THE CORRUPT" FOR THE SAKE OF THE PEOPLE.

PANCE KARMER, AGE 52, FORMER SOLDIER WHO HAS BOUNCED FROM JOB TO JOB AFTER THE WAR, RACKING UP MULTIPLE ARRESTS FOR ASSAULT.

WELL, I'VE LEARNED SOMETHING FROM ALL THIS TOO.

IT'S SOMETHING WE NEED TO WATCH OUT FOR OURSELVES ...

THE GHOST OF THE WAR, I SUPPOSE.

THAT SORT OF THING CAN HAPPEN WHEN YOU TAKE TOO MUCH PRIDE IN HAVING FOUGHT FOR PEACE.

PANC

I'LL NEVER LET MYSELF BE DECEIVED THAT WAY AGAIN!

GRRP

I LET MYSELF BE MISLED BY MY OWN IGNORANCE.

AND I NEARLY ALLOWED AN INNOCENT MAN TO BE HURT BECAUSE OF IT.

WHAT?!

I FIGURE THERE'S A GOOD CHANCE HE DEFECTS TO THE WEST AND NEVER COMES BACK.

WELL, GOOD LUCK WITH THAT.

WHEN MR. WELLMAN GETS BACK, MAYBE I'LL GO SEE ONE OF HIS PERFORMANCES, BY WAY OF APOLOGY.

HUH?! BUT HIS AFFAIRS WERE ALL A HOAX! THEY WERE PART OF THE SMEAR JOB, RIGHT...?

IF HE RETURNS, IT'S NOT GONNA BE SOME CRACKPOT AMATEUR'S FINGER ON THE TRIGGER NEXT TIME.

TURNS OUT ONE OF HIS MISTRESSES WAS THE WIFE OF AN ORGANIZED CRIME BOSS.

BUT ...

HUH ...?

THIS ...

I SWEAR, IF I EVER HAVE TO TAKE MY BELT TO ANYONE AGAIN, IT'LL BE TOO SOON.

Argh...

KRK KRK

WELL, WHATEVER THE TRUTH IS, I'M JUST GLAD THEY WERE ABLE TO KICK OFF THE EAST-WEST CULTURAL EXCHANGE WITHOUT INCIDENT.

UH... BUT THE ARTICLE, REMEMBER? IT REBUTTED ALL THE SCANDALS. THIS ARTICLE!

JUST GOES TO SHOW, YOU THINK YOU KNOW SOMEONE, BUT YOU NEVER REALLY DO.

STOP WAITING FOR EASY ANSWERS TO FALL INTO YOUR LAP, ROOKIE.

I mean, what the heck?!

OKAY, SERIOUSLY! WHAT EXACTLY IS TRUE HERE?!

USE THAT HEAD OF YOURS TO FIND THEM FOR YOURSELF.

To be continued!